

# Cuprins

Cuvinte de apreciere pentru cartea  
*Curs de miracole pe înțelesul tuturor* / 5

PREFAȚĂ / 11

CUM SĂ FOLOSEȘTI ÎN CEL MAI BUN MOD POSIBIL  
ACEASTĂ CARTE / 19

*Ce este Curs de miracole* / 22

1 SINGURA ALEGERE CARE CONTEAZĂ / 25

2 FURTUL DE IDENTITATE / 28

3 FII REALIST / 36

4 LUMINĂ ÎN SALA DE CINEMATOGRAF / 48

5 PĂCATUL CARE NU A AVUT NICIUN EFECT / 61

6 DE MÂNA TA TRĂIESC / 81

7 NU ESTE SPECIAL? / 98

8 PICTURA ȘI RAMA / 123

9 SFÂRȘITUL SUFERINȚEI / 140

- 10 ULTIMA CĂLĂTORIE INUTILĂ / 155  
11 DINCOLO DE MAGIE / 173  
12 GHIDUL TĂU IMPECABIL / 187  
13 PE O CĂRARE LINIȘTITĂ VARA / 198  
14 FACTORUL DE DISTRAGERE / 210  
15 IUBIRE ETERNĂ / 227  
16 SĂNĂTOS, BOGAT ȘI ÎNȚELEPT / 236  
17 VISĂTORUL ȘI CEL VISAT / 249  
18 VISUL FERICIT / 255  
19 CUM SĂ FII UN FĂCĂTOR DE MIRACOLE / 267  
20 PREDĂ DOAR DESPRE IUBIRE / 278  
21 CUM SE VA SFĂRȘI LUMEA / 286  
22 ZIUA ABSOLVIRII / 294

#### EPILOG

Tot ce ți-ai dorit întotdeauna să știi despre CDM,  
dar nu ai vrut să citești tot Cursul pentru a afla/ 303

- AFLĂ MAI MULTE / 305  
MULȚUMIRI / 307  
AFLĂ MAI MULTE CU ALAN COHEN / 309  
DESPRE AUTOR / 311

## PREFAȚĂ

„Știi cât de mult timp îi ia unei persoane să rupă *Curs de miracole* și să-l arunce în ocean?” i-a scris un tip lui Saul Steinberg, de la Coleman Graphics, editura care a publicat pentru prima dată *Curs de miracole* (CDM). Saul îmi arată depozitele Coleman, înțesate până la tavan cu stive de cutii mici de carton, fiecare conținând 3 cărți albastre cu coperti cartonate ce cuprindeau forma originală a CDM. „Șase luni mai târziu, același tip mi-a trimis o altă scrisoare, rugându-mă să-i mai trimit un exemplar al Cursului.”

Amândoi am râs. Povestea era familiară. Oricine face Cursul experimentează confuzie și opoziție. De câte ori nu am auzit: „Am cumpărat cartea cu ceva vreme în urmă, am citit câteva fragmente, dar nu am putut să o înțeleg. Am început să fac Lecțiile din *Culegerea de exerciții pentru cursanți*, dar m-am oprit. Știu despre *Curs* că este important și că poate să-mi schimbe viața, dar mi-a fost greu să-l aplic. Sper să revin la el într-o zi.” Un cursant mi-a spus: „Am deschis cartea pentru prima dată după ce am cumpărat-o și

bonul a căzut din ea – era datat cu 10 ani în urmă!” Autorul și profesorul Robert Holden observa cu ironie că lucrarea *Curs de miracole* este „singura carte ce a fost cumpărată de milioane de oameni, dar a fost citită doar de câțiva”.

De ce o învățătură atât de minunată, cu o capacitate atât de mare de a vindeca și de a transforma vieți în moduri esențiale pare atât de dificilă? De ce adevărul spus atât de simplu pare să fie confuz, ascuns și complicat? „*Curs de miracole*”, argumentează ego-ul, „e prea dificil de înțeles. Prea lung și complicat. Prea creștin. Nu suficient de creștin. Prea psihologic – îmi amintește de terapie. De ce nu spune niciodată «ea»? Nu am timp. Am prea multe de făcut la serviciu. Scri-sul este prea mic. Paginile sunt prea subțiri – îmi amintesc de Biblie. Am fost deja la un seminar cu Tony Robbins. Câinele a ros *Culegerea de exerciții pentru cursanți*. Sunt prea stresat ca să mă pot concentra. Îl voi citi după ce copiii se vor duce la facultate. Unele dintre afirmațiile Cursului sunt pur și simplu jignitoare. Voi aștepta până când va apărea filmul. De unde știu eu că psihologul care l-a scris nu l-a inventat? Îmi doresc să fi fost mai ușor”.

În mod ironic, *Curs de miracole* este deja ușor. S-ar putea spune că este cel mai ușor lucru din lume, pentru că izvorăște dintr-o sursă aflată dincolo de frământările pe care le recomandă lumea. Iubirea, vindecarea și iertarea reală sunt, în definitiv, mai ușoare decât îndoiala de sine, îngrijorarea, lupta cu

relațiile, lupta pentru a câștiga bani și eforturile de a-ți da seama cum să reparați tot ce este stricat. Este mai ușor să te abandonezi decât să te agăți, încrederea îți aduce mai multă putere decât opoziția. *Curs de miracole* este răspunsul suprem la întrebarea „Cât de ușoară poate fi viața mea?”.

Călătoria ta prin viață nu trebuia să fie niciodată o luptă. Orice situație dificilă este coșmarul fricii suprapus peste prezența iubirii. Un fragment expresiv din Capitolul 14, secțiunea 6, a Textului descrie cât de ușor poate fi drumul nostru atunci când permitem asta:

După ce înveți cum să iei hotărâri împreună cu Dumnezeu, toate deciziile devin la fel de ușoare și de corecte ca respirația. Nu există efort, iar tu vei fi călăuzit la fel de blând ca și când ai merge vara pe o cărare liniștită.

Scopul cărții pe care o ții în mână este să te ajute să pășești pe această cărare mai ușoară. Vom prezenta *Curs de miracole* astfel încât să fie înțeles de toată lumea; vom transpune principiile lui mărețe și cuprinzătoare în instrumente practice și ușor de înțeles, iar acest lucru îți va permite să-i aplici adevărul, astfel încât viața ta să devină mai bună. Vreau să-ți lămuresc orice nedumerire în ceea ce privește CDM, să-i dizolv densitatea aparentă, să-i demistific adevărurile superioare și să-ți arăt cât de simplu este în realitate. *Curs de miracole* este pur și simplu o hartă de ieșire din iad. Lecția 97 din *Culegerea de exerciții pentru*

*cursanți* ne spune că, dacă aplici Lecția bine, poți să elimini o mie de ani de luptă sau chiar mai mulți. Chiar dacă această carte poate să reducă numai o parte din această lungă perioadă, atunci timpul petrecut împreună a meritat.

Poți beneficia de această carte dacă studiezi CDM și dorești să înțelegi mai profund Cursul sau dacă nu ai studiat și nici nu ai practicat niciodată Cursul sau nu o vei face niciodată. Deși te încurajez să cercetezi Cursul, chiar dacă nu o faci, poți să-i înțelegi esența din aceste rânduri. Dacă dobândești chiar și o noțiune vagă despre ce are de oferit CDM, ești binecuvântat.

Aventura în care urmează să mergem împreună ar putea fi cea mai importantă din viața ta. Hai să dezvoltăm ceea ce îți aduce durere și să ne eliberăm de încurcăturile nebunești pe care lumea le generează. Hai să dizolvăm iluziile care te-au făcut să te simți neînsemnat și să dezvoltăm adevărul care te face măreț. Hai să ne amintim care sunt motivele pentru care viața merită trăită și să lăsăm tot restul să se întoarcă în nimicul din care a venit.

## ***Călătoria mea cu cartea*** **Curs de miracole**

Într-o seară rece de iarnă, stăteam la biroul meu, privind fix la micuța cutie de carton care tocmai sosise prin poștă. Am încercat să-mi imaginez conținutul ei,